

Sonderausgabe
Dezember 2020



Inhaltsverzeichnis

Vorwort	Seite 03
Steckbrief digital media	Seite 04
Steckbrief logistik	Seite 06
Steckbrief Hauptküche	Seite 08
Steckbrief Kantine in der Agentur für Arbeit	Seite 10
Steckbrief Kantine im Landgericht	Seite 12
Steckbrief göttinger müsli company	Seite 14
Steckbrief Fahrradwerkstatt/Montage	Seite 16
Steckbrief Begleitender Dienst und Verwaltung	Seite 18
Der Werkstatttrat & IT	Seite 20
Impressionen	Seite 22

**Sehr geehrte Leserinnen und Leser,
ein denkwürdiges Jahr neigt sich dem Ende zu!**

Das Betretungsverbot für Teilnehmer*innen und Beschäftigte im Frühjahr hat uns vor Augen geführt, wie leer und verlassen die Abteilungen ohne sie sind. Wir konnten auf einmal spüren, wie wichtig das soziale und tätige Miteinander für die Unternehmenskultur ist.

Damit my.worX bei seinen Kunden nicht in Vergessenheit geriet bzw. auch aus wirtschaftlichen Gründen, sind unsere Dienstleistungen vom angestellten Personal übernommen worden, was durch flexible kollegiale Vertretungen möglich wurde. Somit konnten wir auch voneinander lernen – fachlich, organisatorisch, menschlich.

Und sogar Krisen haben manchmal ihr Gutes. Durch das Betretungsverbot haben wir uns auf alternative Bildungs- und Betreuungsformen fokussiert um Kontakte und Kommunikation aufrecht zu erhalten. Telefon- und Videokonferenzen, Datenaustausch über virtuelle Clouds, Postpakete und Begegnungen an der frischen Luft ermöglichten uns dies. Wir können davon ausgehen, dass digitale Kommunikationsstrukturen einen neuen und wichtigen Stellenwert in Unternehmen einnehmen werden. Mindestens die Umwelt wird es uns danken.

Besonders beeindruckt hat uns aber, dass es allen gelungen ist, die vorgegebenen AHA-L-Regeln einzuhalten! Zeigt es doch, wie verantwortungsvoll jeder Einzelne mit der durchaus schwierigen Situation umgeht. Wir haben das mit Freude und vor allem mit großem Dank als Bestätigung für ein gemeinsames Ziel wahrgenommen - denn nicht zuletzt ist uns dadurch bewusst geworden, was my.worX uns allen bedeutet, wie wichtig es ist vor Ort, am Arbeitsplatz, anwesend sein zu dürfen, den Arbeitsalltag zu gestalten, Pläne zu schmieden, etwas aus der Situation zu machen; und dass es häufig zu den besten Entwicklungen kommt, wenn viele Menschen sich mit ihren Ideen und ihrem Engagement beteiligen. Insofern hat sich auch und gerade in diesem denkwürdigen Jahr bestätigt, dass unser Weg in der Vielfalt liegt. Lassen Sie sich auf den folgenden Seiten davon überzeugen.

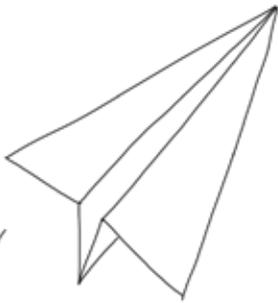
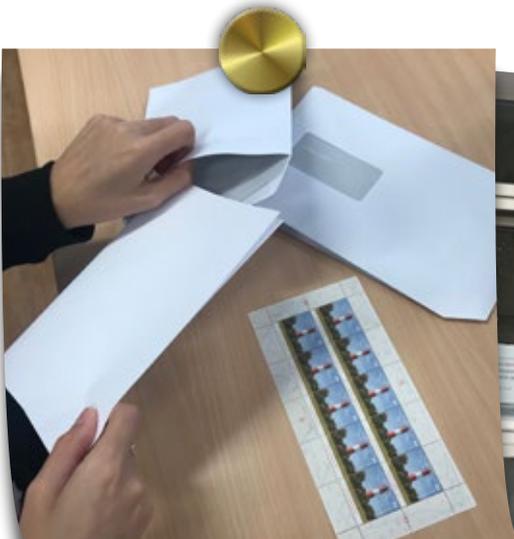
Viele schöne Eindrücke beim Lesen und besinnliche Feiertage wünschen



Dietmar Thiele
Geschäftsführer



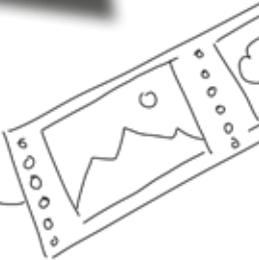
Ursula Seipold
Werkstattleitung



Sarah Meyer



Daniel Beck



digital media

Seit wann gibt es die Abteilung?

Seit der Gründung von my.worX. Die digital media, damals noch „EDV“ war von Beginn an dabei.

Wie viele Mitarbeiter/innen arbeiten in der Abteilung?

Drei Fachkräfte.

Wie viele Teilnehmer*innen und Beschäftigte sind in der Abteilung tätig?

6 Teilnehmer*innen und 25 Beschäftigte

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Digitalisierung von DIAs, VHS, Bildbearbeitung, Dokumentenscans und Mailings. Mailings sind besonders beliebt, da hier viele Personen gemeinsam daran arbeiten können. Die Vielfalt an Tätigkeiten zeichnet unsere Abteilung aus.

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

Wir arbeiten eng mit der Logistik zusammen und sind für interne Aufträge in Sachen Marketing zuständig. Grundsätzlich unterstützen wir uns immer gegenseitig.

Was soll so bleiben?

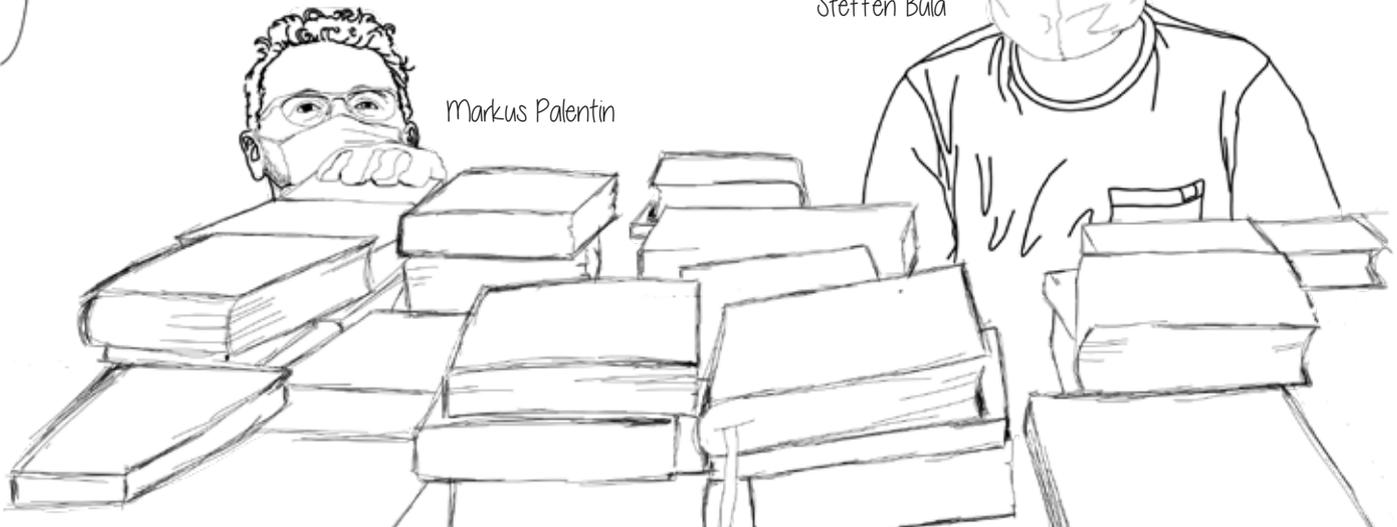
Der Zusammenhalt bei Krisen und stressigen Situationen; besonders aber das Feiern unserer Erfolge im Team und auch für jeden Einzelnen. Das Team hat sich wunderbar an den neuen Standort in der Groner Landstraße gewöhnt und weiß die geräuscharme Kulisse, die Naturnähe und die Größe der Räume sehr zu schätzen.



BUCH-
MEIS

Steffen Bula

Markus Palentin



logistik

Seit wann gibt es die Abteilung ?

Die Abteilung gibt es seit April 2019.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

In der Abteilung sind 2 Gruppenleiter tätig.

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

Es gibt 13 Teilnehmer*innen und 5 Beschäftigte.

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Unser Tagesgeschäft bestimmen folgende Tätigkeiten:

- Die Annahme von Bücherspenden und die Sortierung nach Zustand, das Einpflegen der geprüften Bücher in das Onlineportal des Buchmeisters, sowie der Verkauf und Versand von Bestellungen
- Montage von Spannungsprüfern
- Dienstleistungsaufträge für Nette Papier/Sartorius, unter anderem Qualitätskontrolle und Konfektionierung
- Dienstleistungen für wechselnde Kunden, zum Beispiel Konfektionierung und Versand von Werbeartikeln

Welche abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

Abteilungsübergreifend sind wir zuständig für die Beschaffung von Gebrauchs- und Verbrauchsgütern, wie z.B. Bürobedarf und Sicherheitskleidung für alle Abteilungen. Hierzu gehören die Bedarfsermittlung, die Bestellung und die allgemeine Verwaltung dieser Tätigkeit.

Der Betrieb des internen Kiosk am Standort Groner Landstraße.

Welche Nebentätigkeiten gibt es?

Hausmeistertätigkeiten, Hilfe beim Essen ausliefern

Was soll so bleiben?

- der Bücherverkauf
- dass man fast alles besprechen kann
- die Tätigkeitseinteilung am Whiteboard
- die schönen, großen und hellen Arbeitsräume
- Aufgaben mit unterschiedlich hohen Anforderungen
- neue Herausforderungen und somit die Möglichkeit zur Weiterentwicklung
- die zunehmende Zusammenarbeit der Leiter und Kollegen

Hauptküche

Seit wann gibt es die Abteilung?

Seit Februar 2007.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

4 Mitarbeiter*innen in der Hauptküche, 1 Mitarbeiter im Landgericht, 1 Mitarbeiter in der Bundesagentur für Arbeit, sowie 1 Springer.

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

9 Beschäftigte und 6 Teilnehmer*innen.

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Essensproduktion für Kindergärten, Schulen u. Firmen, Kantinen und Ifas, sowie Caterings für private und geschäftliche Veranstaltungen.

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

Verpflegung für den Kiosk, Caterings, Verpflegung fürs Sommerfest, sowie den Angehörigen- und Betreuerstag.

Wie sieht ein typischer Abteilungstag aus?

Kochen/Abfüllen der Mittagsverpflegung, Reinigung, Vorbereitung, Aufräumen, Essensausgabe, Kantine, Vorbereitung für Folgetag

Was soll so bleiben?

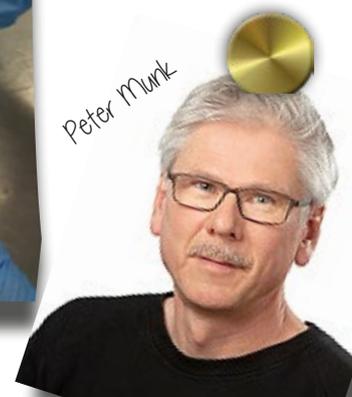
Viele zufriedene Kunden, weiterhin ausgewogenes und gesundes/vielfältiges Essensangebot ausliefern.

Was hat die Abteilung noch vor?

Tägliches veganes Essen u. andere abwechslungsreiche Gerichte.







Peter Munk

Kantine der Agentur für Arbeit

Seit wann gibt es die Abteilung?

Wir haben die Kantine im Sommer 2019 übernommen. Nach einer kurzen Zeit der Vorbereitung und der Grundreinigung konnten wir sie offiziell am 12.8.2019 eröffnen.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

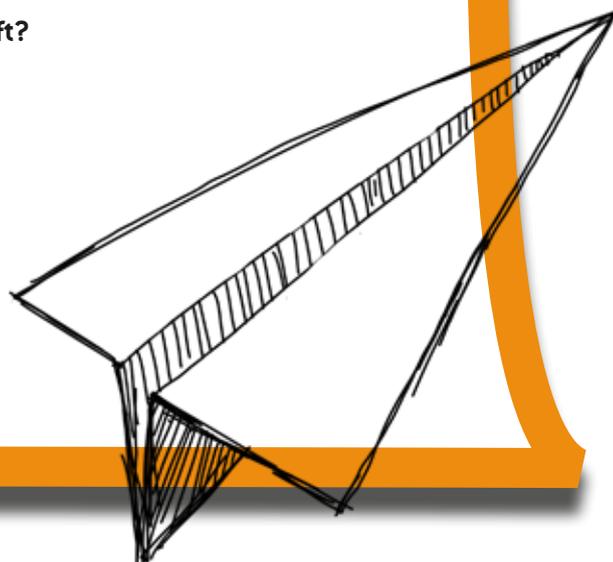
Momentan sind wir mit Frau Hippler allein, zwischenzeitlich hatten wir 2 Gruppenleiter, die wir in der Anfangszeit auch benötigten. Zurzeit ist auch Herr Munk für uns da, wenn wir mal eine Vertretung brauchen.

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

3 Teilnehmer*innen und 5 Beschäftigte

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

- Brötchen belegen
- Salat zubereiten
- Kantinen Verkauf
- Kuchen backen
- Vorbereitung Mittagsgeschäft
- Essenausgabe und Essenslieferung im Haus
- Brötchen für die Groner Landstraße
- Essensvergabe für das Brustzentrum



Unser Alltags Ablauf

Wir starten morgens um acht mit der Arbeitseinteilung und alltägliche wiederkehrende Arbeiten sind dann:

- Brötchen schmieren für den Verkauf
- Salat vorbereiten für das Buffet
- Dessert zubereiten

Ab 11 Uhr erwarten wir dann unser Essen aus der Hauptküche. Nach der Temperaturkontrolle räumen wir es umgehend ein und sind nun bereit für die Essensausgabe, diese ist bei uns immer von 12:00-13:00 Uhr. Während dieser Zeit ist bei uns am meisten los und die Hauptaufgaben sind:

- Essensausgabe
- Kassieren und registrieren bzw. Kontaktdaten erfassen laut der niedersächsischen Corona-Verordnung

Auch aus diesem Grund ist bei uns die Selbstbedienung bei dem Salatbuffet untersagt und ein Mitarbeiter stellt für unsere Kunden den Salat zusammen.

- Tablets aus dem Wagen räumen, sortieren, Müll entsorgen, Essensreste entsorgen
- Spülmaschine einräumen, ausräumen, abtrocknen und wegräumen
- nach der Essensausgabe reinigen wir die Tische

Was soll so bleiben?

Die Versorgung unserer Gäste –Das Team

Was hat die Abteilung noch vor?

Wir möchten noch zusätzliche Gerichte anbieten

Unseren Lieferservice erweitern

-demnächst auch wieder von außerhalb Gäste willkommen heißen



Susanne Hippler &
Stefan Balke





Joanna Niedziela - 10jähriges Dienstjubiläum



Joanna Niedziela

Kantine im Landgericht

Seit wann gibt es die Abteilung?

Eröffnet wurde die Abteilung Landgericht am 3. Juli 2015.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

Zurzeit arbeiten 7 Mitarbeiter*innen unserer Abteilung, plus ein Gruppenleiter*in.

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

Von den 7 Mitarbeitern*innen sind 6 BS und 1 TN.

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Zur den Hauptaufgaben zählen das Zubereiten von Speisen, deren Verkauf und schließlich das Abräumen. Des Weiteren wird bei uns Hygiene groß geschrieben! Wir sorgen dafür, dass all unsere Bereiche, wie die Küche und der Gäste- und Verkaufsbereich in einem sauberen Zustand sind.

Zusätzlich bieten wir den Service „Catering“ und „Justizservice“ im Landgericht an. Beim Catering werden Speisen für Veranstaltungen zubereitet und eingerichtet.

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

Eine abteilungsübergreifende und wichtige Tätigkeit ist die Zusammenarbeit mit der Haupt-Küche. Von dieser Abteilung bekommen wir das Mittagessen, das wir unseren Gästen anbieten. Auch die Abteilung digitalmedia ist bei uns präsent. Mit Hilfe von Computerprogrammen haben wir Preisschilder gestaltet und Checklisten für unsere Mitarbeiter*innen erstellt.

Wie sieht ein typischer Abteilungstag aus?

Unser Arbeitstag beginnt um 7:15 Uhr. Indem wir als erstes zusammenkommen und die Arbeitsteilung vornehmen. Wir haben vier Arbeitsbereiche:

Verkauf, Küche, Spüle und Justizservice

Jede*r Mitarbeiter*in bekommt einen Bereich zugewiesen.

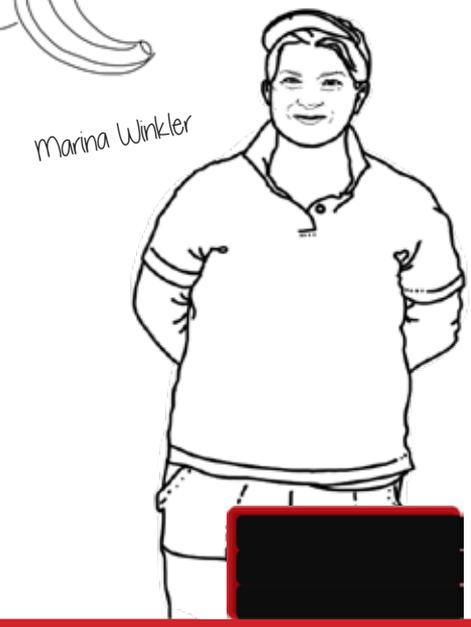
Dabei geht es im Wesentlichen um Vorbereitung, Produktion, Verkauf und Reinigung. Besonders ist auch das Mittagsgeschäft, das ab 12 Uhr beginnt, bei dem wir zusätzlich Essenausgabe, Auffüllarbeiten und Reinigung des Gästebereichs durchführen. Pausen haben wir von 9:30 bis 10:00 Uhr (Frühstückspause) und von 11:30 bis 12:00 Uhr (Mittagspause).

Was soll so bleiben?

Unsere Tätigkeit ist sehr abwechslungsreich und erfüllt uns mit viel Freude. Auch dank unsere Gäste.

Was hat die Abteilung noch vor?

Als Team haben wir uns sehr positiv entwickelt und sind zusammengewachsen. Dieses Arbeitsklima soll weiterhin, trotz schwierigen Zeiten (Corona), bestehen und ausgebaut werden.



göttinger müsli company

Seit wann gibt es die Abteilung?

Die Göttinger müsli-Company (GMC) existiert seit 2011.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

Die Mitarbeiterinnen in der GMC sind Frau Winkler, Frau Felkl und Frau Cover und eine Mitarbeiterin in Elternzeit

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

In der Abteilung gibt es einen Teilnehmer und 18 Beschäftigte.

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Aufgaben der GMC

- Produktion von Müsli, Snacks und Müsliriegeln, anschließend Qualitätskontrolle und Versand
- Lohnabfüllung für Großkunden
- Lagerhaltung: Umfüllung Warenlieferungen, Einlagerung
- tägliche Reinigung der Produktionsstätte

Welche Nebenaufgaben oder Abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gib es?

- Erstellen und Ausdrucken von Etiketten (Zutatenliste)
- Vorschneiden von Zutaten
- Bekleben der Müsliüten
- Verkauf unseres Produktsortiments im Werksverkauf
- Wäsche-Reinigung und Bügeln der Arbeitskleidung und Betriebsmittel (Tischdecken, Wischtücher, Reinigungsmaterialien)
- ggf. Abholung und Anlieferung der Ware für Großkunden
- Unterstützen der Fahrer beim Essen ausfahren

Wie sieht ein typischer Abteilungstag aus?

Der Tag beginnt mit der Arbeitseinteilung (ca.8.00 Uhr), dann folgen stehende (mischen, abfüllen) oder sitzende (vorschneiden, kleben) Tätigkeiten, jeweils abhängig von Auftragslage und Tagesform der TN und BS. Zum Schluss werden Reinigungsarbeiten vorgenommen.

Was soll so bleiben?

- Arbeiten in entspannter Atmosphäre (ohne Druck)
- gutes, kollegiales Miteinander in der Abteilung
- Entwicklung von hochwertigen Produkten
- gute Auftragslage

Was hat die Abteilung noch vor?

- neue Kunden anwerben
- neue Produkte entwickeln
- teilautonome Arbeitsplätze einrichten



Jens Helmdach



Nils Altmeyer

Fahrradwerkstatt

Seit wann gibt es die Abteilung?

Die Abteilung besteht seit 2009.

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

2 Gruppenleiter

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

13 Beschäftigte und 1 Teilnehmer*in

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Fahrräder reparieren, aufbauen, Verkauf, Inspektion, Spendenfahrräder aufbauen, Lagerhaltung, Fahrräder aufbereiten u. einlagern
-Phasenprüfer verkaufsfertig verpacken

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifende Tätigkeiten gibt es?

Essen fahren, Bügeln, Aushilfe in anderen Abteilungen (zb. Schneiden in Müsli)

Wie sieht ein typischer Abteilungstag aus?

Lüften, erstmal Kaffee trinken, Arbeitsplatz einrichten, jeder macht seine Arbeit

Was soll so bleiben?

Alles soll so bleiben

Was hat die Abteilung noch vor?

Neue Aufträge (zb. Verpacken) zusätzlich



Begleitender Dienst

Seit wann gibt es die Abteilung

Von Anfang an :)

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

2 Sozialpädagoginnen, 2 Ergotherapeutinnen/Jobcoaches, 1 Praktikantin in der Ergotherapie und eine Koordinatorin (aktuell in Elternzeit)

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Infotermine, Aufnahmen, Eingangsverfahren, Begleitung Berufsbildungsbereich, Begleitung Arbeitsbereich, Aufnahme in den Arbeitsbereich, Fragen klären, Unterstützung von Antragstellung, Jahresgespräche, HMBT-Berichte, Entwicklungsberichte, Jobcoaching, Praktikumsvorbereitung und Begleitung, Begleitung betriebsintegrierte Arbeitsplätze, Gespräche, Krisenintervention

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

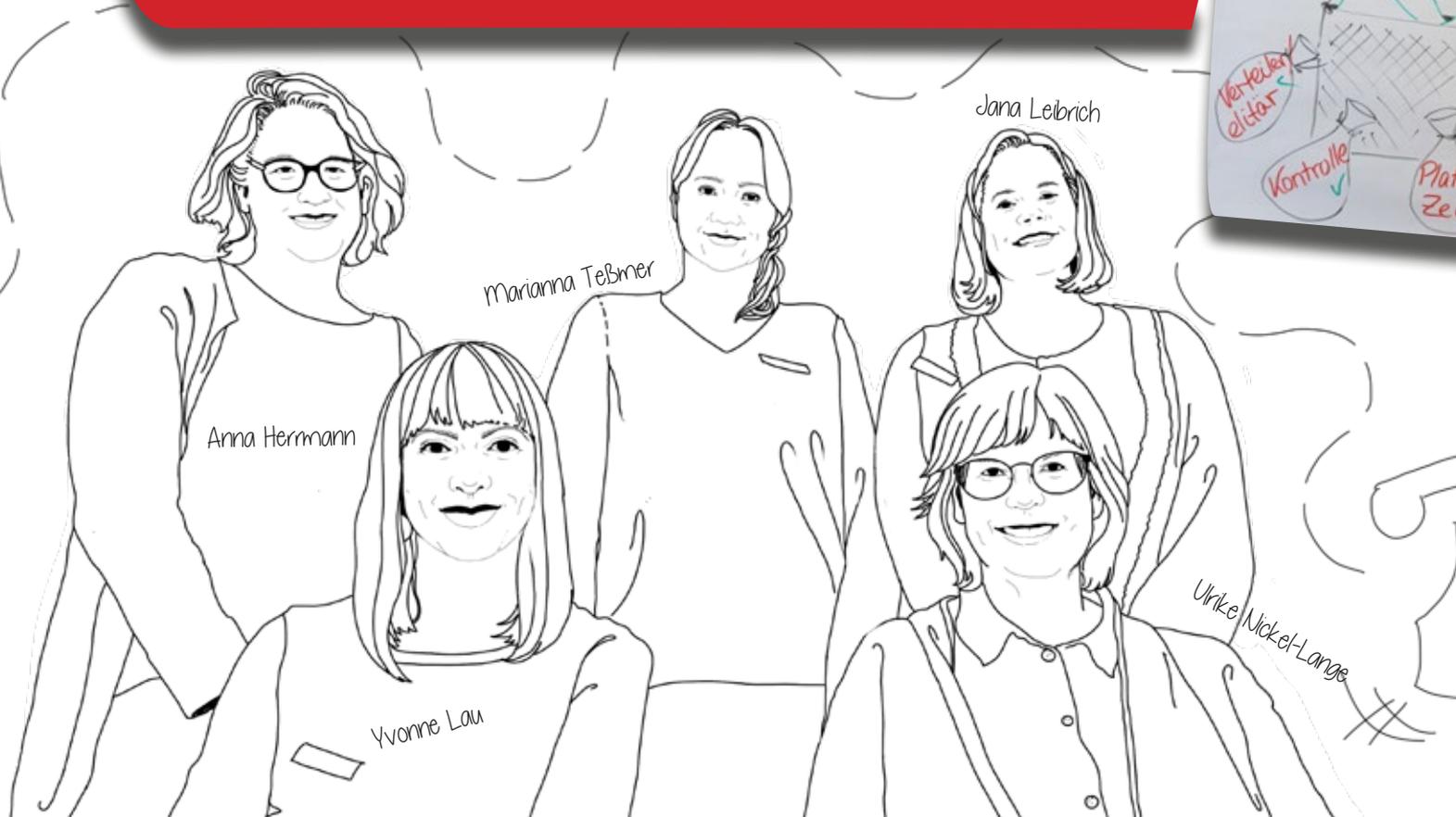
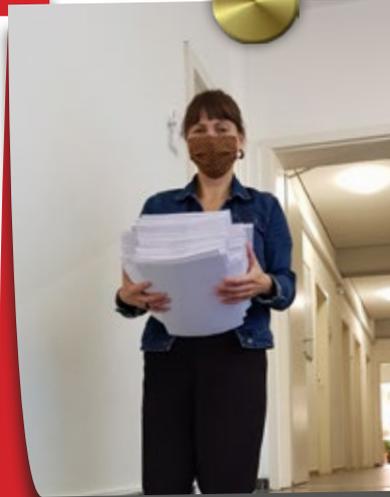
Teamsitzungen, begleitende Angebote

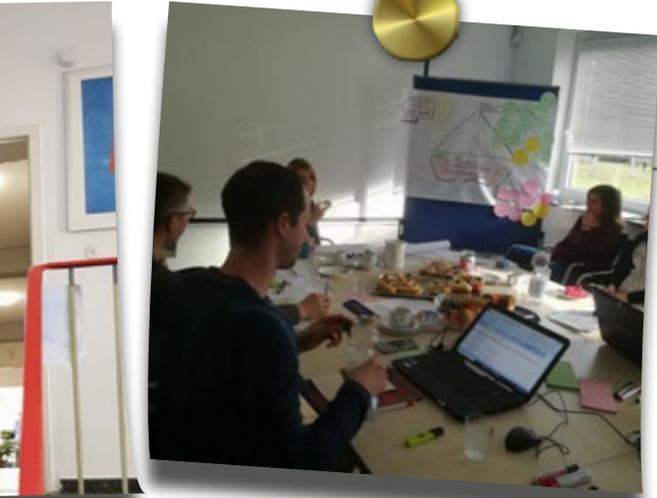
Was soll so bleiben?

Das vertrauensvolle Verhältnis zu unseren Rehabilitanden und die gute Zusammenarbeit im Team.

Was hat die Abteilung noch vor?

Bildungstage einführen und die Kommunikation stärken.



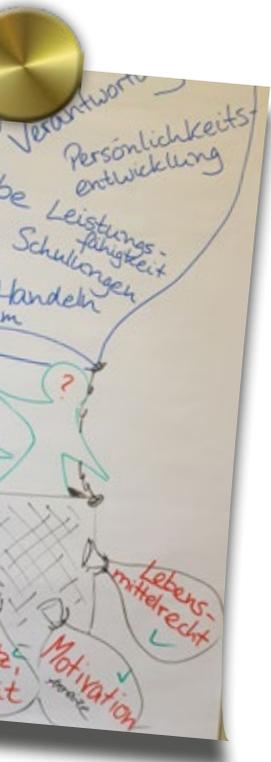


Katja Bräunling

Carina Schinkel

Christine Meinhard

Martina Ladisch



Verwaltung

Seit wann gibt es die Abteilung?

Seit Beginn

Wie viele Mitarbeiter*innen arbeiten in der Abteilung?

6 Personen sind zuständig für Personal, QM, Backoffice, Verwaltung & Controlling

Wie viele TN und BS sind in der Abteilung tätig?

Keine

Welche Hauptaufgaben bestimmen das Tagesgeschäft?

Viele Akten, Papiere, Telefonate, Fragen - laut, hektisch, viel Spaß

Welche Nebenaufgaben oder abteilungsübergreifenden Tätigkeiten gibt es?

Zentrale Schnittstelle von myworX

Wie sieht ein typischer Abteilungstag aus?

TN/BS Verwaltung
 Rechnung schreiben
 Abrechnung der Außenstellen
 Viele, viele, viele Telefonate
 Buchhaltung / Personalabrechnung
 Personalverwaltung

Was soll so bleiben?

Das Team

Heide Morjan

Carsten Moos





UNSER WERKSTATTTRAT

Seit wann gibt es den Werkstatttratt?
Seit ca. 3 ½ Jahren

Aus wie vielen Mitgliedern besteht der Werkstatttratt?
Aus drei Beschäftigten, davon hat einer den 1. Vorsitz.

Welche Aufgaben bestimmen das Tagesgeschäft
Der Werkstatttratt kümmert sich um die Belange bzgl. der Arbeit von Beschäftigten und derzeit auch von Teilnehmern, da es aktuell keinen Teilnehmervertreter gibt.
Dazu gehören Themen wie: Schwierigkeiten im Ablauf kommunizieren und weitergeben, Konfliktsituationen unterstützen, Gespräche mit Gruppenleitern führen und Probleme kommunizieren.
1x im Monat findet ein Treffen mit der Geschäftsführung und der Werkstattleitung statt.
Alle 3 Monate findet ein treffen mit Kollegen aus anderen Werkstätten statt (RAG).

Was soll so bleiben?
Die gute Zusammenarbeit mit der Geschäftsführung, der Werkstattleitung und der Vertrauensperson für den Werkstatttratt.
Das gut funktionierende Team des Werkstatttratts.

IT-Support



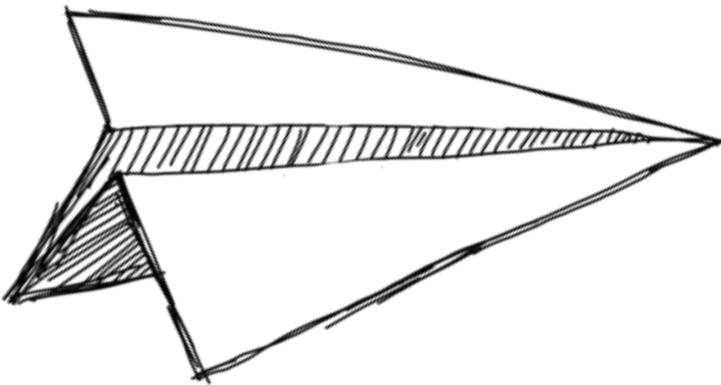
Eckhard Rotfuchs

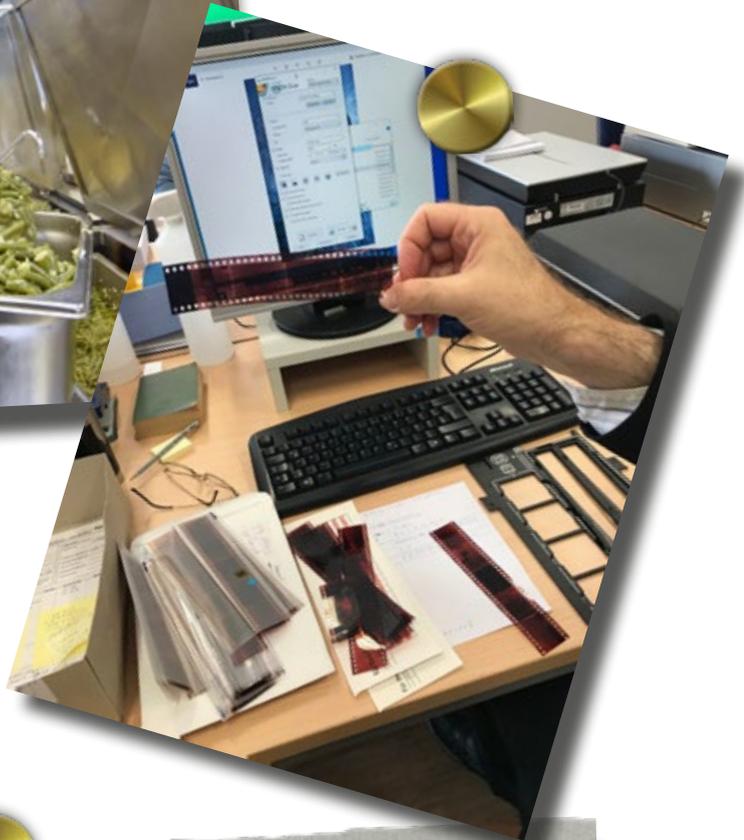
Marina Peters

Nils Schuster

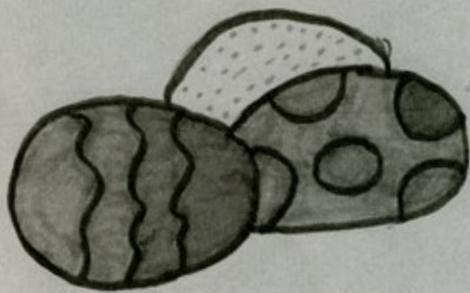
Hausmeister

Andreas Sander





Ich wünsche
dem Team Froh
Ostern



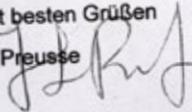
Ihre Frau Czorny !!!

Die Sonne geht im Osten auf,
der Osterhas' beginnt den Lauf.
Um seinen Hals voll Eier sitzen
drei Häslein, die die Ohren spitzen.
Der Osterhas' bringt just ein Ei,
da fliegt ein Schmetterling herbei.
Dahinter strahlt das blaue Meer
mit Sandstrand vorne und umher.
Der Osterhas' ist eben fertig -
das Kuchlein auch schon gegengartig!
Kerthäkchen findet - eins, zwei, drei,
ein rot, ein blau, ein lila Ei.
Ein Ei in jedem Blumenkelche!
Seht, seht, selber hier,
selber dort sind welche!
Ermüdet leicht, im Morgenschein,
schlief Kuchlein auf der Wiese ein.
Die Glocken läuteten him, bam, braum
und Kuchlein lächelt zart im Traum.
Du die dichl dum dei,
wir tanzen mit unserm Hasen, umgefarrt,
zwei und zwei auf schönem, grünem Rasen

Betreff: Danksagung für Ihre engagierte Betreuung

Hallo Frau Felk, Frau Cover, -und Frau Winkler,
 für Ihre engagierte Betreuung, wie der Zusendung von Info-Materialien,
 -und den persönlichen Gesprächen möchte ich Ihnen herzlich danken.
 Da mir zur Zeit die notwendigen Postkarten fehlen,
 möchte ich Ihnen auf Ihre Grußkarte gerne in schriftlicher Form antworten.
 Über Ihre Grußkarte habe ich mich sehr gefreut.
 Ihrer Tapferkeit, -und Ihrem Durchhaltevermögen in der jetzigen Zeit
 sei Dank und Respekt entgegengebracht.
 Dass in sozialer Form der Bildungsauftrag, darunter die Betreuung,
 sowie in wirtschaftlicher Form die Auftragslage, -und rechtliche Voraussetzungen
 gewährleistet sind, damit eine WfbM bestehen kann, sind sicher in der aktuellen Zeit
 nicht einfach zu erfüllen.
 Daher wünsche ich Ihnen weiterhin alles Gute.
 Wir hören voneinander.

Mit besten Grüßen
 J. Preusse




Liebe Aps aus der Küche,
 ich sende Ihnen viele Grüße
 von daheim. Heute war ich wieder
 ein bisschen in der Stadt.
 Das tut immer ganz gut.
 Ich mache ein neues Puzzle. Mit
 dem Londoner Parlamentsgebäude
 drauf, darauf steht eine rote
 Telefonzelle. Sonst - außer der
 Telefonzelle - ist das Bild
 schwarz-weiß. Aber ich bekomme
 das schon hin.
 Ich finde es schön, dass wir so regel-
 mäßig von my.worx Post bekommen.
 Danke! Da weiß ich, dass ich eben
 weiter mit my.worx Kontakt habe,
 das tut gut.
 Viele Grüße,
 Ihre Katharina Müller

Illustration aus „Warum heißt der Löwe Löwe“ von Jörg Müller
 9 983954 702268



An: die
My.worx Küche
Güterbahnhofstr. 11
37073 Göttingen

Klett
 Kinderbuch

IMPRESSUM

my.worX gemeinnützige GmbH Göttingen

Güterbahnhofstraße 11

37073 Göttingen

Tel.: +49(0)551/38 44 55 0

Fax: +49(0)551/38 44 55 20

<http://www.myworx.eu>

E-Mail: redaktion@myworx.eu

Rechtliche Hinweise zur Organisationsform

Die my.worX gemeinnützige GmbH ist eine selbstständige anerkannte Werkstatt für Menschen mit psychischer Behinderung nach § 142 SGB IX.

Verantwortlich nach § 6 Abs.2 MDStV:

Dietmar Thiele

Güterbahnhofstraße 11

37073 Göttingen

Eintragung im Handelsregister Göttingen HRB 200425

Umsatzsteuer ID-Nummer: DE265467865

Geschäftsführer: Dietmar Thiele

Werkstattleiterin: Ursula Seipold

Verantwortlich gem. TDG:

Dietmar Thiele